



ADV. SAYALI S. DUDHANE

B.COM, LL.B

Flat No. 24 Ankita Apartment B-2,
Near Narayan Complex, Hingane
Khurd Sinhgad Road, Pune 411 051.
Mob. No. 7798240968

Email ID - advd.sayali2501@gmail.com

Date - 31/07/2025

CERTIFICATE OF TRANSLATION

TO WHOMEVER IT MAY CONCERN

This is to certify that, I Ms. Sayali Sushil Dudhane (Advocate) Age: 30, competent to translate from vernacular language (Marathi) into English. It is certify that the Translation of "Self-Recognition Certificate (Specimen 2)" dated 30/07/2025, issued by Education Officer (Primary), Pune Zilla Parishad, Pune, from vernacular language (Marathi) into English is true and accurate to the best of my abilities.

The original document and the translation are attached to this Certification.

Adv. Sayali S. Dudhane
24, Ankita Apt., B-2, Hingane Khurd,
Sinhgad Road, Pune-51

Name of the translator: Sayali Sushil Dudhane (Advocate)

Phone Number: 7798240968

Email of the translator: advd.sayali2501@gmail.com

Address of the translator: Flat No.24, Ankita Apartment B-2,
Near Narayan Complex, Hingane Khurd, Sinhgad Road, Pune - 411 051.



Generality Certificate Specimen-2

<https://new.emanystapune.org/certificata/3161>

Pune District Council, Pune.

Yashwantrao Chavan Bhavan, Wellesley Road, Camp, Pune 411001.

Department of Education (Primary)

Email-edupri.zppune@gmail.com ssapune@yahoo.co.in

Office Record Book No. 45



Self-Recognition Certificate Sample- 2

E-Approval Online Application No. 2025568143151

Date-30/07/2025

To,

Chairman / Manager / Principal,

Saraswatidevi Ramchandra Mittal Foundation run Helios International School, S. No 7/1B/27B, Sun City Rd, Anand Nagar. Wadgaon Bk Pune, Maharashtra 411051.

Subject:- For the purposes of section 18 of the Right of Children to Free and Compulsory Education Act, 2009, regarding grant of recognition certificate to schools under rule 11, sub-rule (4) of the Right of Children to Free and Compulsory Education Rules, 2011.

Reference:- Online R. T. E. Criteria Inspection Report of Shabbir Lalu Shaikh, Inspection Officer dated 22/07/2025

In connection with your application dated 11/06/2025 and subsequent correspondence with the school in this regard, I, the Education Officer (Primary), Pune Zilla Parishad, Pune, hereby grant provisional recognition to Helios International School, S. No 7/1B/27B, Sun City Rd, Anand Nagar, Wadgaon Bk Pune, Maharashtra 411051 UDISE No. 27251600217 (Self-aided English Medium CBSE) for a period of 3 years from 1 April 2025 to 31 March 2028.

The above approval is subject to the fulfillment of the following conditions:



1. The period of recognition shall not be extended and there shall be no obligation under any circumstances to grant recognition or affiliation after Class VIII.
2. The School shall comply with the provisions of the Free and Compulsory Education of Children Act, 2009 (Annexure I) and Maharashtra Free and Compulsory Education of Children Act, 2011 (Annexure II)
3. The school shall give an admission to the children from weaker sections and disadvantaged groups near schools. In the first standard at least minimum 25% of the total number of students in that standard and also provide them with free and compulsory education till completion of primary education and further provided that, the above ratio shall be complied in the case of pre-primary standard also.
4. A separate bank account shall be provided to the school for reimbursement in accordance with section 12(2) of the Act for the children specified in Paragraph 3.
5. The Institution/School shall not collect any capitation fee and shall not compel the child or his or her parent or guardian for any screening procedures.
6. The school shall not discriminate or reject the admission of any child on the ground of Religion, Caste or Race, Sex, Place of Birth or absence of age proof.
7. (One) The Child who is admitted in the school shall not be retained in the same standard or the school shall not eliminate any child until his primary education is completed.

(Two) No child shall be punished physically or mentally torture.

(Three) No child shall be required to pass the examination of any Board until he has completed his primary education.

(Four) The certificate prescribed under the rule 23 shall be issued, to every child who has completed the primary education.

(Five) The Students with Disabilities/Special Needs will be admitted as per the provisions of the Act.

(Six) The appointment of teachers shall be conducted who holds the minimum qualification as per sec 23 (1) of the Act. It is further provided that, the teachers who does not holds the minimum qualification on the date of commencement of the Act, they shall holds such minimum qualification within a period of 5 years.



(Seven) The teacher shall perform his/her duties as specified in Section 24(1) of the Act, and

(Eight) The school shall ensure that, the teacher shall not engage herself/himself in private tutoring.

8. The school shall follow the syllabus prepared on the basis of the course prescribed by the appropriate authority.
9. School shall admit students under the facilities available in the school prescribed in Section 19 of the Act.
10. The School shall adhere to the standards and norms specified in Section 19 of the Act, The facilities available at school during the previous inspection were as follows:

Area of school premises	4941.1 Sq. Mtr.
Total construction Area	7203.91 Sq. Mtr.
Area of Playground	1920.37 Sq. Mtr
Number of Classrooms	48 Class Rooms
Offices, Stores, Principal's Room	5 Class Rooms

Separate toilets for boys and girls shall be provided, which shall be clean & hygienic and there shall be sufficient water to keep in the condition.-

	Boys	Girls
Commode s	25	40
Urinal	40	0

Drinking water facility :-

Yes

Kitchen for cooking Lunch :-

Not Applicable

Availability of teaching study

Material/sports and

Sports material/library :-

Yes

Reading material available

Free of cost :-

(Library books – 2269,
Periodicals/Newspapers- 8)

11. Unapproved classes or units in the name of the school shall not be conducted in the school premises or elsewhere.



12. The school building or other structure or playground shall be used only for the purpose of education and skill development.
13. The school is being operates by an institution which is duly registered under 'School, Society Registration Act, 1860(21 of 1860)' or 'The Bombay Public Trustee Act, 1950'.
14. The school shall not be runs or operates for the benefit or gain of any individual, group of association of individuals or any other person.
15. The accounts of the school should be audited and certified by a Chartered Accountant and the school should be prepared a books of accounts as per rules and every year a copy such books of accounts shall be sent to the District Education Officer.
16. Your school U-DISE No. is 27251600217 and it is kindly note that the said No. shall be mentioned in every correspondence made with us.
17. The school shall submit such reports and information which may be require from time to time by the Director of Education/District Education Officer or to fulfill all the conditions which is imposed for the continuous of recognition of the school or to remove the errors in the operation of the school and also follow the rules and regulation which is prescribed by the Government or Local Authority.
18. To ensure that, if the registration of the organization is renewed.
19. As per Annexure "Three" other terms and conditions are attached herewith.
20. This certificate has been issued online on the basis of the information you have filled in on the website <https://emanyatapune.org/>. If any discrepancy is found in the information, this certificate should be considered cancelled.

SD/-

Sanjay Naikade
Education Officer Primary
Pune Zilla Parishad, Pune.





पुणे जिल्हा परिषद, पुणे.

यशवंतराव चव्हाण भवन, वेल्स्ली रोड, कॅम्प, पुणे - ४११ ००१.

शिक्षण विभाग (प्राथमिक)

Email- edupri.zppune@gmail.com | ssapune1@yahoo.co.in

कार्यालयीन नोंद वहीतील अ. क्र.: 45

स्वमान्यता प्रमाणपत्र नमुना- 2



ई मान्यता ऑनलाईन अर्ज क्र. 2025568143151

दिनांक - 30/07/2025

प्रति,

अध्यक्ष/ सचिव/ मुख्याध्यापक,

Saraswatidevi Ramchandra Mittal Foundation संचलित Helios International School , S. No 7/1B/27B , Sun City Rd, Anand Nagar, Wadgaon Bk Pune, Maharashtra 411051

विषय :- बालकांच्या मोफत व सक्तीच्या शिक्षणाचा हक्क अधिनियम , 2009 यांच्या कलम 18 च्या प्रयोजनार्थ; बालकांना मोफत व सक्तीच्या शिक्षणाचा हक्क नियम , 2011 याचा नियम 11, पोट नियम (4) अन्वयक शाळांना मान्यता प्रमाणपत्र देणेबाबत.

संदर्भ :- Shabbir Lahu Shaikh , Inspection Officer यांचा ऑनलाईन आर. टी. ई. निकष तपासणी अहवाल दिनांक 22/07/2025

आपल्या दिनांक 11/06/2025 च्या अर्जाच्या संदर्भात आणि त्यानंतर या संदर्भात शाळेशी केलेल्या पत्रव्यवहार शाळेची केलेली तपासणी याआधारे मी शिक्षणाधिकारी(प्राथमिक) पुणे जिल्हा परिषद पुणे दिनांक 1 April 2025 To 31 March 2028 पर्यंत ३ वर्षांच्या कालावधीसाठी इयत्ता 1 ते 8 Saraswatidevi Ramchandra Mittal Foundation संचलित Helios International School , S. No 7/1B/27B , Sun City Rd, Anand Nagar, Wadgaon Bk Pune, Maharashtra 411051 UDISE क्रमांक 27251600217 (स्वयं अर्थसहाय्यित English माध्यम CBSE) शाळेस तात्पुरती मान्यता देत आहे.

वरील मान्यता ही खालील शर्तीच्या पूर्ततेच्या अधीन आहे

- मान्यतेचा कालावधी वाढवून मिळणार नाही आणि इयत्ता आठवीनंतर मान्यता किंवा संलग्नता देण्यास कोणत्याही परिस्थितीत कोणतेही बंधन नसेल.
- बालकांना मोफत व सक्तीच्या शिक्षणाचा अधिनियम, 2009 (जोडपत्र एक) आणि महाराष्ट्र बालकांना मोफत व सक्तीच्या शिक्षणाच्या हक्क नियम, 2011 (जोडपत्र दोन) मधील तरतुदींचे शाळा पालन करील.
- शाळा नजीकच्या दुर्बल घटकातील आणि वंचित गटातील बालकांना, पहिल्या इयत्तेत, त्या इयत्तेतील विद्यार्थी संख्येच्या किमान 25% मर्यादेपर्यंत प्रवेश देईल आणि प्राथमिक शिक्षण पूर्ण होईपर्यंत त्यांना मोफत व सक्तीचे शिक्षण देईल परंतु आणखी असे की, पूर्व प्राथमिक इयत्तांच्या बाबतीतदेखील या प्रमाणकाचे अनुपालन करण्यात येईल.
- परिच्छेद 3 मध्ये निर्दिष्ट केलेल्या बालकांकरिता शाळेला अधिनियमाच्या कलम 12 (2) नुसार प्रतिपूर्ती मिळेल, अशी प्रतिपूर्ती मिळण्यासाठी शाळेला स्वतंत्र बँक खाते देण्यात येईल.
- संस्था / शाळा कोणतेही कंपिटेशन फी वसूल कारणार नाही आणि कोणत्याही छाननी पद्धतीसाठी बालकास किंवा त्याच्या किंवा तिच्या माता-पित्यास किंवा पालकास भाग पडणार नाही.
- कोणत्याही बालकास वयाच्या पुराव्याच्या अभावी; धर्म, जात किंवा वंश, जन्मठिकाण किंवा यांपैकी कोणत्याही कारणास्तव, शाळेमध्ये प्रवेश नाकारता येणार नाही.
- (एक) शाळेत प्रवेश दिलेल्या कोणत्याही बालकास तो ज्या इयत्तेत असेल त्याच इयत्तेत रोखून ठेवले जाणार नाही किंवा प्राथमिक शिक्षण पूर्ण होईपर्यंत शाळेतून काढून टाकण्यात येणार नाही.
(दोन) कोणत्याही बालकास शारीरिक शिक्षा किंवा मानसिक त्रास देण्यात येणार नाही.
(तीन) कोणत्याही बालकास प्राथमिक शिक्षण पूर्ण होईपर्यंत कोणत्याही मंडळाची परीक्षा उत्तीर्ण होणे आवश्यक असणार नाही.
(चार) प्राथमिक शिक्षण पूर्ण केलेल्या प्रत्येक बालकास नियम 23 अन्वये निर्धारित केलेले प्रमाणपत्र देणेत येईल.
(पाच) विकलांग / विशेष गरजा असलेल्या विद्यार्थ्यांच्या अधिनियमाच्या तरतुदीनुसार समावेश करणेत येईल.
(सहा) अधिनियमाच्या कलम 23 (1) अन्वये निर्धारित केलेली किमान अर्हता धारण करणाऱ्या शिक्षकांची नियुक्ती करण्यात येईल. परंतु आणखी असे की , अधिनियमाच्या प्रारंभाच्या दिनांकास किमान अर्हता धारण न करणाऱ्या शिक्षकांना अशी



किमान अर्हता 5 वर्षांच्या कालावधीत संपादित करावी लागेल.

(सात) अधिनियमाच्या कलम 24 (1) मध्ये विनिर्दिष्ट केलेली त्याची/ तिची कर्तव्ये शिक्षक पार पडतील, आणि (आठ) शिक्षकाने/ शिक्षिकेने स्वाजगी शिकवणीच्या कामात स्वतःला गुंतवून घेऊ नये याची सुनिश्चिती शाळा करील.

8. शाळा समुचित प्राधिकरणाने निर्धारित केलेल्या अभ्यासक्रमाच्या आधारे तयार केलेल्या पाठ्यक्रमाचे पालन करील
9. शाळा अधिनियमाच्या कलम 19 मध्ये विहित केल्याप्रमाणे शाळेत उपलब्ध असलेल्या सुविधांच्या तुलनेत विद्यार्थ्यांना प्रवेश देईल.

10. शाळा अधिनियमाच्या कलम 19 मध्ये विनिर्दिष्ट केलेल्या मानकांचे व प्रमाणकांचे पालन करील. मागील तपासणीच्या वेळेत शाळेत उपलब्ध असलेल्या सुविधा खालीलप्रमाणे होत्या :-

शाळेच्या परिसराचे क्षेत्रफळ: 7203.91 चौ.मी

एकूण बांधकाम क्षेत्र: 4941.1 चौ.मी

खेळाच्या मैदानाचे क्षेत्रफळ: 1920.37 चौ.मी

वर्ग खोल्यांची संख्या :- 55 वर्ग खोल्या

कार्यालय-नि-भांडार-नि-मुख्याध्यापकाची खोली :- 7 वर्ग खोल्या

* मुलांसाठी व मुलींसाठी स्वतंत्र प्रसाधन गृहे जेथे वापरण्यासाठी व प्रसाधनगृहे स्वच्छ आणि आरोग्यदायी

स्थितीत ठेवण्यासाठी पुरेसे पाणी असेल :-

मुले मुली
संडास - 25 40

मुताय्या - 40 40

पिण्याच्या पाण्याची सुविधा आहे : yes

दुपारचे जेवण शिजवण्यासाठी स्वयंपाकघर : yes

* अध्यापन अध्ययन साहित्य खेळ व क्रीडाविषयक सामग्री ग्रंथालय यांची उपलब्धता : yes

* वाचन साहित्य विनासायास उपलब्ध : (ग्रंथालय पुस्तक संख्या 7538, नियतकालिका / वर्तमानपत्र संख्या 7)

11. मान्यता नसलेले वर्ग किंवा तुकड्या, शाळेच्या नावाने शाळेच्या परिसरात किंवा इतरत्र, चालविता येणार नाहीत.
12. शाळेची इमारत किंवा इतर बांधकाम किंवा क्रीडांगण हे केवळ शिक्षणाच्या व कौशल्य विकासाच्या प्रयोजनार्थ वापरण्यात येतील.
13. शाळा सोसायटी नोंदणी अधिनियम 1860 (1860 चा 21) किंवा मुंबई सार्वजनिक विश्वस्त व्यवस्था अधिनियम, 1950 अन्वये नोंदणी झालेल्या संस्थेमार्फत चालविण्यात येत आहे.
14. शाळा कोणत्याही व्यक्तीच्या, गटाच्या किंवा व्यक्तीसंघाच्या किंवा इतर कोणत्याही व्यक्तीच्या फायद्याकरिता किंवा कोणताही नफा मिळविण्यासाठी चालविण्यात येत नाही.
15. शाळेचे लेखे सनदी लेखापालाकडून लेखापरीक्षित व प्रमाणित करून घ्यावेत आणि नियमानुसार योग्य लेखा विवरणपत्रे तयार करावीत. प्रत्येक लेखा विवरणपत्राची एक प्रत दरवर्षी जिल्हा शिक्षणाधिकाऱ्यांकडे पाठवण्यात यावी.
16. तुमच्या शाळेला मिळालेला संकेतांक UDISE No. 27251600217 असा आहे. हा या कार्यालयाशी कोणताही पत्रव्यवहार करताना तो नमूद करावा, याची नोंद घ्यावी.
17. शिक्षण संचालक / जिल्हा शिक्षणाधिकारी वेळोवेळी मागणी करतील असे अहवाल व माहिती शाळेने सादर करावी किंवा शाळेच्या मान्यतेच्या शर्तीची निरंतर पूर्तता करण्यासाठी किंवा शाळेच्या कामकाजातील त्रुटी दूर करण्यासाठी शासन किंवा स्थानिक प्राधिकरण देईल अशा सूचनांचे पालन करावे.
18. संस्थेच्या नोंदणीचे कोणतेही प्रलेखित बाब असल्यास नूतनीकरण केल्याची सुनिश्चित करावी.
19. जोडपत्र "तीन" नुसार इतर शर्ती यासोबत जोडल्या आहेत
20. सदर प्रमाणपत्र ऑनलाईन पद्धतीने <https://emanyatapune.org/> या संकेतस्थळावर आपण भरलेल्या माहितीच्या आधारे निर्गमित करण्यात आलेले आहे. सबब यात विसंगती दिसून आल्यास हे प्रमाणपत्र रद्द समजण्यात यावे.



संजय नाईकडे

शिक्षणाधिकारी प्राथमिक
पुणे जिल्हा परिषद, पुणे

